



2024 • 2025

SAISON KULTURELLE DENBORALDIA

JANVIER - JUIN

CIBOURE • ZIBURU

AGENDA

Lundi 6 janvier | p. 4

Projection du court-métrage « Aña et le coquillage magique »

Vendredi 17 janvier | p. 5

Soirée d'ouverture des Fêtes de la Bixintxo

Samedi 15 février | p. 6

Spectacle *Dans les choux et les fleurs* de la compagnie Nanoua

Dimanche 16 mars | p. 7

Spectacle *Évidences Inconnues* de la compagnie Rode Boom

Du 17 au 30 mars | p. 8 - 9

Cycle de conférence « Osez l'euskara ! Etorkizuneko aukera »

Mercredi 26 mars | p. 10

Spectacle *La serpillère de Monsieur Mutt* de la MA compagnie

Vendredi 4 avril | p. 12

Concert *Autour de Ravel* de l'Orchestre du Pays Basque – Iparraldeko Orkestra

Mercredi 23 avril | p. 14

La Balade de Kaskarot

Vendredi 25 avril | p. 15

Festi-Contes – Spectacle *Printsezak kontu kantari* de Maider Galarza

Du 15 au 25 mai | p. 16

Euskaraldia

Jeudi 22 mai | p. 17

Spectacle *Idiofona* de Joan Catala

Deux soirées en juin | p. 20

Xaltaian Best #5

Du 18 juin au 20 juillet | p. 21

Ciboure part en livre – Ziburu hartu liburua



“ 2025 est une année d'exception pour la baie de Ciboure – Saint-Jean-de-Luz, en ce qu'elle marquera les 150 ans de la naissance de Maurice Ravel.

Tout au long de l'année, l'illustre compositeur et son œuvre seront mis à l'honneur : au CIAP Les Récollets- Errekoletok, à l'espace polyvalent Guy Poulou, à la médiathèque François Rospide ou encore dans l'espace public, la musique de Ravel résonnera. Concerts, projections ou encore spectacles seront proposés aux habitant.e.s pour leur faire (re)découvrir ce patrimoine remarquable.

Patrimoine, spectacle vivant et littérature seront à nouveau au cœur de la programmation culturelle de la Ville de Ciboure. Tournée vers l'espace public, les lieux non dédiés et les lieux de patrimoine, la saison culturelle de Ciboure aspire à révéler, à magnifier et à dialoguer avec ces espaces. Toujours pluridisciplinaire, elle raconte son territoire et son histoire de manière différente et décalée.

Très belle année 2025 à toutes et à tous, puisse-t-elle être radieuse, surprenante et créative ! ”

Émilie Dutoya,

Adjointe en charge de la culture,
du patrimoine et de la vie associative

Fanny Lascube,

Conseillère déléguée en charge
de la politique linguistique



EN ATTENDANT LES BIXINTXOS AÑA FAIT SON CINÉMA !

Dans le cadre de la saison estivale 2024 de son accueil de loisirs, la ville de Ciboure a proposé aux enfants de tous les âges une découverte des disciplines artistiques dans leur grande diversité : musique, poésie et littérature, spectacle vivant, arts visuels, etc.

Du 22 juillet au 2 août, 11 jeunes de 10 à 13 ans ont ainsi participé à un stage de découverte des métiers et techniques du cinéma.

Accompagnés par le réalisateur et directeur de la photographie Eñaut Castagnet, les jeunes cibourien.ne.s ont réalisé un court-métrage à partir de l'histoire d'Aña, personnage mi humain-mi poisson symbole de la commune et apparu pour la première fois lors des Bixintxos 2024.

Intitulé « Aña et le coquillage magique », le court-métrage a été présenté lors du cinéma plein air du 25 août dernier, en première partie du film « Akelarre ».

LE PROJET POURSUIT SON CHEMIN

- ▀ Afin de valoriser le travail réalisé par les jeunes, la ville de Ciboure a soumis le court-métrage à plusieurs festivals en France. Il a ainsi été sélectionné par le festival amateur de courts-métrages jeunesse d'Arès, Rivages en lumière, et il y a été diffusé le samedi 14 décembre.
- ▀ Le court-métrage a été projeté au cinéma Le Select de Saint-Jean-de-Luz le lundi 6 janvier à 20h30, en première partie d'un film professionnel.
- ▀ La médiathèque François Rospide se transformera en salle de cinéma le mercredi 15 janvier après-midi pour une séance spéciale d'« Aña et le coquillage magique » à destination du Club Iduski Ederra, en présence des jeunes réalisateurs.

17 JANVIER

OUVERTURE DES FÊTES DE LA BIXINTXO

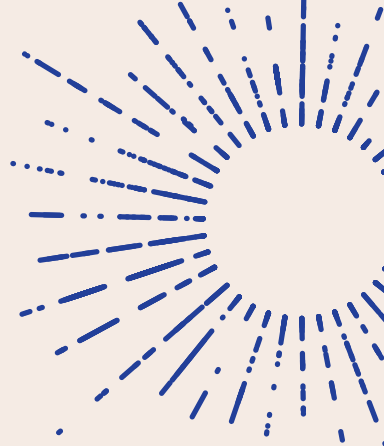
Du 17 au 26 janvier, les fêtes de la Bixintxo sont de retour avec un programme concocté de concert par le Comité des Fêtes et la municipalité.

Au menu, retrouvez les traditionnels repas, tournoi de mus, concours de boudin et de fandango et passes-rue !

Les samedis 18 et 25 janvier, le chapiteau du fronton retentira grâce à la programmation musicale rock, pop et électro du Comité des fêtes.

Et pour l'ouverture des fêtes, nous vous proposons de déambuler en musique dans les rues de Ciboure aux côtés d'Aña !

Pour ce rendez-vous incontournable de la vie locale cibourienne, et comme le veut désormais la tradition, la marionnette géante Aña sortira de mer pour venir à la rencontre des ziburutar et célébrer avec eux le début d'année ! Laissez-vous guider par la Tamborrada Marinelak et sa Tamborrada des écoles, l'Estudiantina de Ciboure, Ziburu Euskaldun, Begiraleak et Kaskarot Banda pour une déambulation musicale et conviviale. La compagnie KiLiKA et la ville de Ciboure vous réservent une surprise de taille pour cette édition 2025 des fêtes de la Bixintxo, alors soyez au rendez-vous !



- 🕒 À 18h30
- 📍 Rendez-vous rue Koxe Basurco (repli sous le chapiteau du fronton en cas de mauvais temps)

👤 Tout public



150 ANS
DE LA NAISSANCE
DE MAURICE RAVEL



DANS LES CHOUX ET LES FLEURS

SAMEDI 15 FÉVRIER



⌚ 15h30 (45 mn)

📍 Espace polyvalent
Guy Poulou

👤 Tout public
dès 5 ans

💰 5€

🗣️ Français

COMPAGNIE NANOUA (BAYONNE)

À travers son théâtre d'objets et sa poésie du rire, la compagnie Nanoua vous embarque dans une lecture théâtralisée de trois albums jeunesse qui sèment un autre regard sur les questions d'égalité et de genre.

Bienvenue dans ce joyeux renversement des clichés qui abordent des sujets tels que les jeux d'enfants, la puissance intrépide des filles, la puissance poétique des garçons...

La comédienne Fanny Bérard et son acolyte Sarah Piet proposeront ensuite un échange aux enfants (et à leurs parents) sur ce qu'ils auront vu et éprouvé pendant le spectacle.

Conception et jeu : Fanny Bérard

Complice artistique à la mise en scène : Dorothée Saysombat

Régie lumière et animation du débat : Sarah Piet

D'après les albums jeunesse
contemporain :

- *Dinette dans le tractopelle*,
de Christos et Mélanie Grandgirard,
Éd. Talents hauts
- *Castor tête et Fleur de cactus*
de Audrey Poussier et Jean Leroy,
Éd. École des loisirs
- *Hector, l'homme extraordinairement
fort*, de Magali le Huche,
Éd. Didier Jeunesse



© Cie Nanoua

DIMANCHE 16 MARS

ÉVIDENCES INCONNUES

COMPAGNIE RODE BOOM (BELGIQUE)

Rien n'est aléatoire ! Dans ce spectacle au croisement du théâtre, de la musique et du mentalisme, Kurt Demey et Joris Vanvinckenroye défient le hasard pour saisir au vol la lueur éphémère démontrant son existence.

Un ballet de métronomes, une scie musicale joueuse, une colonne à dés, un plateau de jeu grandeur nature...

À travers ces outils fascinants, les deux artistes interrogent la part du hasard ou de la destinée, jouent avec les spectateurs, perturbent leurs sens et leur entendement pour les laisser dans le mystère le plus total. Le public suit alors une enquête menée sous ses yeux, complice d'une série d'expériences invraisemblables et ludiques.

Un flirt avec le hasard, qui laisse les spectateurs, même les plus terre à terre, bouche bée et aux prises avec le doute.

Concept, création, performance et scénographie : Kurt Demey

Composition et interprétation musicale : Joris Vanvinckenroye

Dramaturgie : Frederika Del Nero

Aide à la mise en scène : Cédric Orain

Création lumière : Janneke Donkersloot

Construction de décors : Jeronimo Garcia

Production : Rode Boom

Diffusion : AY-ROOP

Coproductions, aides et résidences : Communauté
Flamande (BEL) / Theater op de Markt, Neerpelt (BEL)
/ La Villette, Paris (FR) / CNAR Le Boulon, Vieux
Condé (FR) / MiramirO, Gand (BEL) / Destelheide,
Dworp (BEL) / Mediterranean Dance Centre –
Svetvincenat & Mala performerska scena Festival novog
cirkusa, Zagreb (HRV) / De Expeditie, Gand (BEL)
/ CC de Spil, Roeselare (BEL) / Animakt, Saulx-les-
Chartreux (FR) / Kunstencentrum Diepenheim (NL).

⌚ 16h (1h20)

📍 CIAP
Les Récollets -
Errekoletok

👤 Tout public
à partir de 12 ans

💰 Tarif plein 10 € |
Tarif réduit 5 €

🗣️ Français



© Aline Weijens



CYCLE DE CONFÉRENCES

OSEZ L'EUSKARA! ETORKIZUNeko AUKERA

Les communes de Ciboure, Hendaye, Saint-Jean-de-Luz et Urrugne s'associent pour proposer un programme d'information et d'accompagnement sur la transmission de la langue basque aux jeunes générations.

Conférences, ateliers, spectacles, formations... du 15 au 30 mars, de nombreux rendez-vous répondront aux questions des parents, des professionnels et des personnes concernées.

Au cours des dernières décennies, l'enseignement de l'euskara s'est développé et, qu'ils soient bascophones ou pas, l'appétence des parents reste forte.

Mais l'enseignement en basque et l'acquisition d'une seconde langue par l'enfant interroge encore : aide aux devoirs, apprentissage de la lecture, continuité dans le secondaire, activités extrascolaires, atouts de chaque modèle (parité horaire, immersion, basque renforcé), etc. Des universitaires et experts de ces questions répondront à toutes les questions durant cette quinzaine ouverte dédiée à cette question de société.

LE PROGRAMME À CIBOURE

Conférence-débat

« Au secours ! On a un.e ado (qui ne parle plus basque) à la maison ! » avec Xan Aire et Elorri Garat

🕒 Mardi 25 mars à 18h30

📍 Médiathèque François Rospide

Atelier de découverte de l'euskara – spécial parents

🕒 Samedi 15 mars à 10h

📍 Salle de classe de l'école Marinela

LA SERPILLERE DE MONSIEUR MUTT

MERCREDI 26 MARS

⌚ 10h30 (35 mn)

📍 Espace polyvalent
Guy Poulou

👤 4-6 ans et familles

💰 5€

🗣️ Sans parole

COMPAGNIE MA (BORDEAUX)

Qui a dit que les serpillères ne savaient pas danser ?

Frotter, polir, nettoyer, attendre dans un coin, souvent seule ou à côté du balai... telle est la vie, un peu tristounne, d'une serpillère.

Mais c'était sans compter sur le facétieux Marc Lacourt qui aime à bricoler des histoires qui donnent vie aux objets.

Il suffit donc d'un petit pas de côté pour que cette serpillère se mette à glisser, à sauter, à tournoyer dans les airs et à danser comme par magie.

La serpillère de Monsieur Mutt nous invite, avec malice et délicatesse, à découvrir que l'art peut aussi se cacher dans le plus ordinaire et à porter un regard gentiment subversif sur la réalité des choses, des objets et de la vie.

Un spectacle comme un grand jeu où le rire et le plaisir sont toujours présents.

Mise en scène et chorégraphie :
Marc Lacourt
Interprétation : Élise Roy
Régie plateau et son : Pauline Valentin
ou Samuel Dutertre



© Stéphane Bellocq

LE PROJET PÉDAGOGIQUE DANSER A L'ÉCOLE

En septembre 2024, la ville de Ciboure a dévoilé son premier programme d'éducation, artistique, culturelle, sportive et scientifique, à destination de ses trois écoles primaires.

Y sont présentées des actions éducatives qui s'appuient sur les structures et compétences municipales (médiathèque, programmation artistique) et les partenariats tissés avec des institutions et associations du territoire (Pays d'Art et d'Histoire, Institut Culturel Basque, Orchestre du Pays Basque – Iparraldeko Orkestra, Festival Ravel etc.).

Ces propositions s'inscrivent pleinement dans la volonté de la commune d'accompagner la jeunesse dans l'acquisition de l'autonomie pour devenir des citoyens créatifs et acteurs de dynamiques collectives, conscients et riches d'une pensée critique.

Dans le cadre de l'accueil à Ciboure de la compagnie MA et de son spectacle *La serpillère de Monsieur Mutt*, la ville de Ciboure propose à des classes de maternelle un parcours intitulé « Danser à l'école » composé de :

- ▶ Un temps d'information et de rencontre entre les enseignants et une danseuse-pédagogue de la compagnie, au début du projet, pour permettre aux enseignants de s'en saisir pleinement ;
- ▶ Une représentation scolaire du spectacle *La serpillère de Monsieur Mutt* le mardi 25 mars à 10h à l'espace polyvalent Guy Poulou ;
- ▶ Quatre ateliers de pratique de la danse qui pourront aborder plusieurs thématiques : le détournement des objets ; le jeu des équilibres, la gravité des corps et des objets ; les espaces, concrets, abstraits, imaginaires.





150 ANS
DE LA NAISSANCE
DE MAURICE RAVEL

VEN. 4 AVRIL
CONCERT
AUTOUR
DE RAVEL

ORCHESTRE DU PAYS BASQUE
IPARRALDEKO ORKESTRA

L'introduction et Allegro de Ravel est l'une des pièces emblématiques qui jalonne la vie d'un harpiste.

Cette œuvre, dont Ravel disait pudiquement qu'elle était « un désir d'éditeur », est écrite pour une formation originale mêlant la harpe au quatuor à cordes, à la flûte et à la clarinette. Pour compléter ce programme dédié à la harpe et au compositeur Maurice Ravel, l'Orchestre vous invite à redécouvrir *Ma Mère l'Oye*, initialement conçue comme un divertissement pour enfants, accompagné des textes de Charles Perrault.

Au programme :

- *Rejaillir pour flûte solo et petit ensemble* de Benjamin Attahir
- *Introduction et Allegro* de Maurice Ravel
- *Ma Mère l'Oye* (arrangements pour septuor) de Maurice Ravel

Invitée : Christine Icart, Harpe

Récitante textes de Charles Perrault : Camille Panonacle

Billetterie www.ospb.eus
Office de tourisme Pays Basque

🕒 20h
📍 CIAP
Les Récollets -
Errekoletok
👤 Tout public
🎫 Tarif plein 16 €
Tarif prévente 12 €
Tarif réduit 10 euros
Gratuit - de 22 ans

UNE RÉSIDENCE EXCEPTIONNELLE

DE L'ORCHESTRE DU PAYS BASQUE
IPARRALDEKO ORKESTRA

L'Orchestre du Pays Basque – Iparraldeko Orkestra pose ses valises à Ciboure du 1er au 4 avril pour quelques jours de répétitions et de temps de médiation auprès des publics de la baie de Saint-Jean-de-Luz et Ciboure.

Tout au long de l'année scolaire 2024-2025, les élèves de CM1-CM2 de l'école Saint-Michel et de l'Ikastola bénéficient d'un parcours complet autour de l'œuvre et de l'histoire de Maurice Ravel né en 1875 à Ciboure. Dans ce cadre, ils participeront à une séance pédagogique exceptionnelle en compagnie des musiciens de l'Orchestre.

Des temps d'échange et de répétitions publiques seront également ouverts à la crèche Marie Fleuret ainsi qu'aux élèves de maternelle et d'élémentaire des autres écoles de Saint-Jean-de-Luz et Ciboure. Les seniors du Club Iduski Ederra ne seront pas en reste car ils assisteront à une répétition publique le mardi 1^{er} avril.

150 ANS
DE LA NAISSANCE
DE MAURICE RAVEL





© KOMCEBO



MER. 23 AVRIL

LA BALADE DE KASKAROT

🕒 De 10h à 12h
et de 15h à 17h

📍 Départ à la
médiathèque
François Rospide

🎟 Gratuit

👤 Tout public

🗨 Français et basque

Rejoignez la mouette Kaskarot pour une balade ludique à travers les rues de Ciboure. Grâce à des jeux et des énigmes, elle vous dévoilera les secrets de notre littoral et les risques naturels qui façonnent notre paysage. Vous aussi, devenez des acteurs de la prévention !

LITTORAL EN DANGER LE JEU DES ENJEUX

Alistair Brockbank du CPIE Littoral Basque animera en fin de journée une partie grandeur nature du jeu de société conçu par Surfrider Fondation et consacré aux risques littoraux. Chaque joueur adossera le rôle d'un habitant, usager, scientifique, journaliste ou maire d'une commune littorale. L'objectif étant d'apprendre à gérer ensemble l'avenir de son territoire face aux risques "naturels" et au changement climatique.

🕒 18h (Durée 1h30 environ)

📍 Médiathèque
François Rospide

🎟 Gratuit

👤 Adultes & familles
à partir de 10 ans

🗨 Français



LITTORAL BASQUE
EUSKAL ITSASBAZTERRA

FESTI-CONTES PRINTZESAK KONTU KANTARI

MAIDER GALARZA

Que faut-il pour être une princesse ? Vivre dans un château ?
Avoir des parents roi et reine ? Porter de somptueuses robes et une couronne ?
Ou bien avoir un comportement irréprochable ?
Rien de tout cela. Les vraies princesses peuvent vivre n'importe où, s'habiller comme elles le souhaitent, se comporter comme elles le veulent et être issues de n'importe quelle famille.
Pour autant, pour être une bonne princesse, il est indispensable d'être audacieuse, honnête, libre et drôle. C'est précisément ainsi que sont les protagonistes de ce conte. Si tu veux les rencontrer, viens à la prochaine séance.

VEN. 25 AVRIL

🕒 18h30 (45 min)

📍 Tour de Bordagain

👤 À partir de 5 ans

🗨 Basque



© DR

EUSKARALDIA

DU 15 AU 25 MAI

ET LE PROJET « COUPS DE CŒUR LITTÉRAIRES DES ÉCOLES DE CIBOURE »

Du 15 au 25 mai se tiendra Euskaraldia, événement qui a pour objectif de questionner les habitudes linguistiques des citoyens et ainsi de leur offrir la possibilité de vivre en euskara.

Dans ce cadre, la ville de Ciboure propose à ses trois écoles un parcours croisé autour de la littérature jeunesse en euskara. L'occasion pour les élèves de découvrir la richesse de la production littéraire en langue basque et d'endosser le rôle d'« influenceur » !

Ce parcours propose à chaque classe un rendez-vous mensuel à partir du mois d'octobre :

- ▀ Visite du salon du livre Ikusi Mikusi le vendredi 11 octobre ;
- ▀ Rencontre avec un ou plusieurs auteurs/illustrateurs ;
- ▀ Visite d'une librairie et découverte des différents métiers du livre ;
- ▀ Ateliers créatifs et rencontres à la médiathèque afin de permettre aux élèves de se forger une opinion personnelle sur chacun des ouvrages ;
- ▀ Une restitution conviviale et commune aux trois classes à l'espace polyvalent Guy Poulou le vendredi 16 mai pour clôturer le projet.

JEU. 22 MAI

IDIOFONA

JOAN CATALA (CATALOGNE)

Après *Pelat*, Joan Catala est de retour à Ciboure avec son dernier spectacle, *Idiofona*.

Il vous propose cette fois-ci d'embarquer pour une épopée d'un nouveau genre : venez assister à la construction d'une installation sonore dans l'espace public, dans un dialogue surprenant entre l'homme et la matière, produisant des sons par vibrations, et donnant naissance à une créature imaginaire.

Trente tubes en métal deviendront, avec votre aide, instrument de musique, marionnette géante, pendule ou encore installation plastique.

Tout est possible avec de l'imagination, l'aide de quelques cordes, d'un beau paysage et de spectateurs complices.

Une déambulation poétique pour vibrer ensemble.

Idée originale, mise en scène, espace scénique

et interprétation : Joan Catala

Conseils dramaturgiques et jeu d'acteur : David Climent

Espace sonore : Joan Cot

Costumes : Belén Eleonori, Joan Catala

- 🕒 19h (45min)
- 📍 Jardin de la maison Ithurri Baita (Navettes gratuites depuis la place du fronton à 18h et 18h30)
- 💰 Gratuit sur réservation
- 👤 À partir de 10 ans
- 🗣️ Sans parole



L'ENFANT ET LES SORTILÈGES

UN PROJET D'EXCEPTION POUR LES ÉLÈVES DE CIBOURE

Dans le cadre des 150 ans de la naissance de Maurice Ravel en 2025, le Festival & Académie Ravel propose à deux classes de la ville de Ciboure de bénéficier d'un parcours exceptionnel autour de l'œuvre protéiforme « L'enfant et les sortilèges ».

Le mardi 3 septembre, à peine de retour de vacances, les 195 élèves de l'école Marinela ont pu assister à un concert privilégié dans la cour de leur école : le pianiste et directeur du Festival Ravel Bertrand Chamayou, accompagné par la soprano Apolline Rai-Westphal, le baryton Aimery Lefèvre et la marionnette géante de la compagnie Kilika, leur a fait (re)découvrir la personnalité la plus emblématique de leur commune : Maurice Ravel. Et sa musique bien évidemment, avec au programme : *Le Boléro*, *Pavane pour une infante défunte*, *Alborada del gracioso* et *L'enfant et les sortilèges*.

C'est donc cette dernière pièce que les élèves de CM1-CM2 de l'école auront la chance d'étudier et de mettre en scène. Du mois de novembre au mois de juin, ils seront accompagnés par des intervenants de haut vol, en musique et en mise en scène pour s'approprier l'opéra *L'enfant et les sortilèges*. Ils auront également la chance de visiter l'opéra de Bordeaux et d'assister à l'opéra *Ma mère l'Oye* le 10 avril prochain. Le fruit de leur travail sera présenté sous la forme d'un concert le vendredi 6 juin à l'espace polyvalent Guy Poulou, en compagnie de musiciens et chanteurs professionnels.

150 ANS
DE LA NAISSANCE
DE MAURICE RAVEL



#5 FESTIVAL XALTAIAN BEST

DEUX SOIRÉES EN JUIN

Pour sa 5^e édition, Xaltaian Best est devenu un rendez-vous phare de la vie culturelle cibourienne.

Le festival est de retour en 2025 avec une programmation résolument éclectique et un format qui se confirme : une soirée familiale au cœur du quartier de Socoa puis une soirée festive sur le fronton !

📖 Gratuit

👤 Tout public

© MAPIRUDI

DU 18 JUIN AU 20 JUILLET

CIBOURE PART EN LIVRE ZIBURU HARTU LIBURU

L'événement national *Partir en Livre* nous donne rendez-vous du 18 juin au 20 juillet autour du thème « Les animaux et nous ». À travers ce thème, *Partir en Livre* met à l'honneur les livres jeunesse qui interrogent notre rapport au vivant et cette relation, souvent complexe, que nous pouvons avoir avec le monde animal. À moins que les drôles de bestioles, ce ne soit nous ?

Ciboure part en livre – Ziburu hartu liburu revient ainsi sur le territoire pour sa 7^e édition avec un nouveau format, que nous avons hâte de vous dévoiler !

Le programme complet sera disponible dès le mois de mai.

📍 Plusieurs lieux

📖 Gratuit

👤 Tout public



© MAPIRUDI



BIHOZKADA! CLUB CULTURE

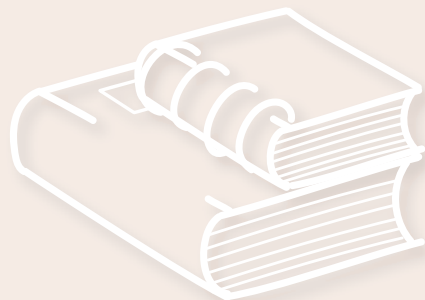
Partagez avec d'autres lecteurs vos derniers coups de cœur lecture, musique et cinéma !

📅 Mardi 14 janvier
Mardi 08 avril

🕒 18h30 (1h30 environ)

👤 Tout public

✍ Sur inscription



LA MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS ROSPIDE

LES ANIM'LECTURES

👤 Pour les 0-4 ans

Tous les mois, la médiathèque de Ciboure propose des séances de lecture adaptées aux tout-petits en français et en basque. Un moment chaleureux à partager en famille avant l'ouverture de la médiathèque.

📅 Samedi 18 janvier
Samedi 22 février
Samedi 22 mars
Samedi 12 avril
Samedi 17 mai
Samedi 7 juin

🕒 9h30 (30 min)

🗣 FR + EUS

✍ Sur inscription

👤 À partir de 5 ans

Retrouvons-nous en fin de journée en famille ou avec les amis pour écouter des histoires et se laisser surprendre et s'émerveiller. Une activité créative sera proposée aux participants à la fin de chaque séance.

📅 Mardi 4 février - FR
Mardi 11 mars - EUS
Jeudi 03 avril - FR
Mardi 20 mai - EUS

🕒 17h30
(Durée : 30 min + 30 min)

✍ Sur inscription



OÙ ET QUAND NOUS TROUVER ?

🕒 Mardi : 15h-18h
Mercredi : 10h-13h et 15h-18h
Vendredi : 15h-19h
Samedi : 10h-13h

📍 23 bis avenue François Mitterrand
64500 CIBOURE

☎ 05 59 47 12 93

✉ mediatheque@mairiedeciboure.com

🌐 mediatheque.ciboure

RÉSEAU
DES MÉDIATHÈQUES
DE LA RHUNE





INFOS PRATIQUES ET RÉSERVATIONS

COMMENT RÉSERVER ?

Réservez directement auprès du service Culture, Patrimoine et Vie associative :

- Pour les spectacles gratuits : en ligne sur www.billetterie-ciboure.mapado.com, par téléphone, mail ou au service Culture, Patrimoine et Vie associative.
- Pour les spectacles payants : en ligne sur www.billetterie-ciboure.mapado.com ou au service Culture, Patrimoine et Vie associative.

MODES DE RÈGLEMENT

Espèces, Eusko, chèques vacances, chèques-culture et chèques libellés à l'ordre de Régie mixe culturelle Ciboure.

TARIFS

Tarif réduit : moins de 18 ans

Gratuité pour les moins de 12 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA ou AAH, intermittents du spectacle.

ACCUEIL DU PUBLIC

Attention, les places ne sont pas numérotées (placement libre).

OÙ ET QUAND TROUVER LE SERVICE CULTURE, PATRIMOINE ET VIE ASSOCIATIVE ?

🕒 Le mardi de 13h15 à 17h et du mercredi au vendredi de 8h15 à 12h

📍 Place Camille Jullian - Bât. Denak Batean - 2^e étage - 64500 CIBOURE

☎ 06 10 75 45 61

✉ animations@mairiedeciboure.com

📘 cultureciboure

📷 ciboure_ziburu

Vous ou votre enfant participez à un événement organisé par la Ville de Ciboure.

À ce titre, des photos ou vidéos peuvent être prises dans le but d'illustrer et de valoriser cet événement. Elles sont susceptibles d'être diffusées dans les publications de la Ville, qu'elles soient « papier » (magazine, livret, plaquette, guide, etc.) ou « numériques » (site internet, réseaux sociaux, etc.), et seront susceptibles d'être transmises aux médias locaux (Sud-Ouest, etc.).

Si vous ne souhaitez pas que vous ou votre enfant figure sur ces photos ou vidéos, nous vous remercions de le signaler à un des organisateurs sur place.

